



Coupe Québec #5
Biathlon Ontario
Coupe #2

Camp Fortune

Chelsea, Québec

26 et 27 février 2011



À: Tous les membres de club de biathlon

DE: Tim Hurley, Chef de Compétition

SUJET: **INVITATION DE COMPÉTITION –
QUÉBEC CUP #5, BIATHLON ONTARIO CUP #2 –
Hôte : Club de Ski et Biathlon Chelsea Nordiq**

DATES: Journée d'entraînement 25 février 2011 **Compétitions:** 26-27 février 2011.

ENDROIT : Centre de biathlon Camp Fortune, Parc de la Gatineau, 300 Chemin Dunlop, Chelsea, Québec J9B 2N3 http://www.campfortune.com/en/summer/local/getting_here.php

La route entre le stationnement principal du Camp Fortune et le Chalet des Érables est fermée l'hiver. Vous devez compter 10 à 15 minutes de marche pour vous rendre du stationnement au Chalet des Érables.

Le circuit des pistes sera remis aux groupes à leur arrivée. Les courses seront confirmées à la première rencontre des capitaines d'équipe.

CATÉGORIES ET ÉPREUVES

	26 février 2011 (samedi)	27 février 2011 (dimanche)
Catégories et âge	Sprint	Poursuite (modifiée)
Hommes Maîtres 35 ans et +	6 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Hommes 21 ans et +	10 km C,D	12.5 km C,C,D,D
Hommes Juniors 19-20 ans	10 km C,D	12.5 km C,C,D,D
Hommes Benjamins 17-18 ans	7.5 km C,D	10 km C,C,D,D
Garçons Seniors 15-16 ans	6 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Femmes Maître 35 ans et +	6 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Femmes 21 ans et +	7.5 km C,D	10 km C,C,D,D
Femmes Juniors 19-20 ans	7.5 km C,D	10 km C,C,D,D
Femmes Benjamins 17-18 ans	6 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Filles Seniors 15-16 ans	6 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Catégories - Air comprimé	(Feinwerbau calibre .177)	
Garçons Seniors 15-16 ans	6.0 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Filles et garçons Juniors 13-14	4.5 km C,C	6.0 km C,C,C
Garçons Juvéniles 11-12	3.0 km C,C	5.0 km C,C,C
Garçons Débutants 9-10	1.5 km C,C	2.0 km C,C,C
Participation Garçon	3.0 km C,C	4.0 km C,C,C
Filles Seniors 15-16 ans	6.0 km C,D	7.5 km C,C,D,D
Filles Juniors 13-14	4.5 km C,C	6.0 km C,C,C
Filles Juvéniles 11-12	3.0 km C,C	5.0 km C,C,C
Filles Débutantes 9-10	1.5 km C,C	2.0 km C,C,C
Participation Fille	3.0 km C,C	4.0 km C,C,C

TEMPS DE DÉPART

Voir la section programme pour les heures de départ.

L'ordre de départ sera décidé à la réunion des capitaines d'équipe qui aura lieu le **25 février 2011 à 19h00 au Chalet des Érables, Camp Fortune.**

Le comité organisateur en accord avec le jury de compétition, peut changer l'heure de départ dépendamment de la température.

Le comité organisateur se réserve le droit de repousser ou d'annuler une course et de garder jusqu'à 25% des frais d'inscription pour couvrir les dépenses encourues.

RÈGLEMENTS

L'évènement suivra les règlements de Règlements des évènements et compétition de l'IBU ainsi que les procédures du champ de tir de Biathlon Canada pour les compétiteurs ne portant pas leurs armes, juin 2009.

Catégories Garçon et Fille Senior: l'athlète ne transporte pas la carabine .22 lors de l'épreuve, mais la prend à l'entrée du champ de tir et la dépose sur les supports à la sortie.

Catégorie air comprimé: le compétiteur ne transporte pas la carabine lors de l'épreuve. Tirs effectués en position couchée seulement.

NOTE: Il est de la responsabilité de l'athlète de fournir son arme de calibre .22 et sa munition. Il n'y aura pas de munition à vendre sur le site.

Chelsea Nordiq aura quelques armes disponibles pour la catégorie ouverte et participative seulement.

JURY DE COMPÉTITION

Délégué Technique: Donald Villeneuve

Chef de Compétition : M. Tim Hurley, trois capitaines d'équipe élus lors de la première rencontre des capitaines d'équipe le 25 février 2011.

PROTÊT

Les protêts doivent être soumis par écrit au bureau de compétition selon les règlements de l'IBU. Un dépôt de \$25.00 (CAN) sera exigé. Le dépôt sera retourné pour tout protêt accordé par le jury de compétition. Les formulaires seront disponibles au bureau de compétition.

MÉDAILLES

Une catégorie officielle doit avoir trois athlètes pour être ouverte. Les médailles de la coupe Québec et Ontario seront attribuées dans toutes les catégories en accord avec les politiques. Les médailles seront attribuées après la publication des résultats finaux.

Coupe Québec : Des points seront attribués aux athlètes résidants au Québec.

ADMISSIBILITÉ

Tous les membres des divisions de Biathlon Canada et de United States Biathlon Association, possédant une carte de membre (une passe d'une journée sera disponible la journée de la compétition) sont éligibles à participer.

Les cadets pourront participer selon l'entente préalable prise avec les responsables pour le biathlon-cadets en Outaouais et d'Ottawa.

INSCRIPTION

Voir le formulaire d'inscription plus bas.

Les inscriptions signées et l'argent doivent être parvenues au bureau de compétition avant 19h vendredi le 25 fév 2011.

Note: Il y aura des frais supplémentaires de \$10.00 pour chaque enregistrement tardif.

Option 1: Enregistrement par la poste – Envoyer l'enregistrement signé avec un chèque payable à:
Chelsea Nordiq

Adresse: France Hurley
894 Chemin Du Castor
St. Albert, Ontario

K0A 3C0

Option 2: Enregistrement par courriel: france_hurley@yahoo.com Envoyer l'inscription complétée dans un format Microsoft Word (.doc) ou (.pdf) en pièce jointe ou un scan de la copie signée de l'enregistrement.

Les frais d'enregistrement doivent être remis avec le formulaire signé au secrétaire de compétition à la réunion des capitaines d'équipe le **vendredi le 25 février 2011, 1900 hrs.**

Pour les compétiteurs de moins de 18 ans, le formulaire doit obligatoirement être signé par un parent ou un tuteur.

SANCTION Cette course est sanctionnée par l'ACBQ et Biathlon Ontario.

PROGRAMME

Jour	Temps	Description
Vendredi, février 25, 2011	13 h – 16 h 19 h – 20 h +	Entraînement officiel, Secrétariat ouvert Réunion des capitaines d'équipe et Sélection du jury.
Samedi, février 26, 2011	9 h - 9 h 45 10 h 13 h – 13 h 45 14 h	Tir d'essai (Zéro) - catégories.22 Départ Sprint Zéro - catégories air comprimé Départ Sprint
Dimanche février 27, 2011	9 h- 9 h 45 10 h 12 h30 -13 h15 13 h30	Tir d'essai (Zéro) - catégories.22 Départ Poursuite Zéro - catégories air comprimé Départ Poursuite

COMITÉ ORGANISATEUR

Chef de Compétition, Tim Hurley 613-443-5402 (H), 613-290-0814 (C) t.hurley@xplornet.ca

- Chef du parcours, Alan Bursey
- Chef du Champ de Tir, Gaétan Brosseau 613 219 8525 (C), 819 503 6850 (H) g.brosseau@videotron.ca or gaetan.brosseau@forces.gc.ca
- Chef des résultats, Chris Lindsay
- Chef du Stade, à être confirmé
- Secrétaire de compétition, France Hurley 613-443-5402
- Responsable des bénévoles : Chantale Lortie, assisté par Edith Veillette dr.zippidy@videotron.ca
- Délégué Technique : Donald Villeneuve

RENSEIGNEMENTS: Gaétan Brosseau à g.brosseau@forces.gc.ca 613 219 8525 (C)

BÉNÉVOLES: Un minimum de 25 bénévoles sont nécessaires pour officialiser chaque course. Les bénévoles doivent se présenter au Chalet des bénévoles pour la réunion des officiels à 8h00 et 12h00 les jours de compétitions. Un repas du midi sera fourni à chacun des bénévoles.

HÉBERGEMENT ET REPAS

Visitez le <http://www.tourismeoutaouais.com>

❑ **AUBERGE DE LA GARE** <http://www.aubergedelagare.ca>

Le Club de biathlon Chelsea Nordiq a négocié un **prix de groupe # 111 316** pour 10 chambres
Date limite de 14 février 2011

❑ **HOTEL CLARION** <http://www.hotelclariongatineauottawa.com>

❑ **HOTEL RAMADA** <http://www.ramadaplaza-casino.com>

❑ **HOTEL V** <http://www.hotelv.ca>

❑ **AUBERGE OLD CHELSEA B + B** <http://www.aubergeoldchelseabandb.ca>

REPAS: Disponibles, à vos frais, à la cafétéria du chalet principal du Camp Fortune à 1,5 Km du Chalet des érables.

ENTREPOSAGE DES ARMES/SKIS ET FARTAGE

3 salles de fartages seront disponibles au Chalet des bénévoles.

Les armes et les skis seront interdits à l'intérieur du Chalet des érables.

Sur demande nous pouvons offrir du rangement sur le site.

**Coupe Québec #5 Coupe Ontario #2
Camp Fortune, 26-27 février 2011
FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Nom: _____ Prénom: _____
 DDN: (jj/mm/aa) _____ Catégorie: _____ Sexe: M F
 Adresse: _____
 Code Postal/ ZIP Code: _____
 Adresse courriel: _____ Tél: (____) _____ - _____
 Club: _____ Numéro de membre: _____

Catégories – cal .22	1 Course	2 Courses
Hommes Maîtres 35 ans et +	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Hommes 21-30 ans et +	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Hommes Juniors 19-20 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Hommes Benjamins 17-18 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Garçons Seniors 15-16 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Femmes Maître 35 ans et +	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Femmes 21 ans et +	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Femme Senior 21-30		
Femmes Juniors 19-20 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Femmes Benjamins 17-18 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Filles Seniors 15-16 ans	<input type="checkbox"/> \$ 30.00	<input type="checkbox"/> \$ 50.00
Catégories - Air comprimé	1 Course	2 Courses
Garçons Seniors 15-16 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Filles et garçons Juniors 13-14 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Garçons Juvéniles 11-12 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Garçons Débutants 9-10 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Participation Garçon	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Filles Seniors 15-16 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Filles Juniors 13-14 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Filles Juvéniles 11-12 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Filles Débutants 9-10 ans	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Participation Fille	<input type="checkbox"/> \$ 15.00	<input type="checkbox"/> \$ 25.00
Permis d'un jour (non membre)	<input type="checkbox"/> \$ 5.00	<input type="checkbox"/> \$ 10.00

Grand total \$ _____

CLAUSE D'EXONÉRATION :

Par la présente, je libère Biathlon Canada, l'association des Clubs de Biathlon du Québec, Biathlon Ontario le club de Ski et Biathlon Chelsea Nordiq, leurs membres et représentants ou agents, tous les commanditaires, tous les officiels, le Ministère de la Défense Nationale et toute autre personne officiellement reliée avec la compétition de toute responsabilité pour des blessures ou dommages quels qu'ils soient survenant suite à ma participation ou ma présence à cette compétition.

Signature du compétiteur

Signature parent / tuteur (moins de 18 ans)

Date: _____

- **Note : 10.00\$** de frais supplémentaire pour toute inscription reçue **après 16 h, le 25 février 2011.**
- Pour tous les compétiteurs de moins de 18 ans: le formulaire d'inscription doit obligatoirement être signé par un parent ou un tuteur.